

ເດືອນ ๔ ໜ້າ ຕະຫຼາມ ລາຊະກິຈຈານ ນຸບແກ່ຍາວ ວັນທີ ۱۵ ມິນາມ ແລກ ၁

## รายงานการสร้างพระไตรปิฎก

ກຽງເທິພ ၅

ວັນທີ ၂၆ ກຸມພັນຍຸ ພ.ສ. ၁၄၈၀

ຂອເຕະພໍາລອອົງຮຸດືປະບາທປົກເກົ້າປົກກະໜ່ອນ

ໜ້າພຣະພຸທົນເຈົ້າຂອພຣະຮາຫນພຣະຮາຈວໄຮກສກຮາບນັ້ນຄມ  
ທຸດຮາຍງານການສ້າງພຣະໄຕປິຖຸກ ເປັນອນຸສສາວົບົບເຊີດໜູພຣະ  
ເກີຍຮົມສພຣະບາທສມເຕີຈພຣະຮາມາສິນຕີ ສົ່ງສິນທຣມຫາວິຮາວຸຫ  
ພຣະນົມກຸ້ມເກົ້າເຈົ້າອີ່ຫັວ ຫັ້ງໄດ້ນິພຣະນົມຮາຈໂອກການໄປງາ  
ເກົ້າ ၅ ໃຫ້ໜ້າພຣະພຸທົນເຈົ້າຈັດສັນອົງພຣະເຕີພຣະຄຸມນັ້ນ ດັ່ງ  
ຕໍ່ອຳປັນ

၁. ເນື່ອວັນທີ ၂၆ ຂັ້ນວາຄມ ພຣະພຸທົນສິກົරາຈ ၁၄၈၁  
ໜ້າພຣະພຸທົນເຈົ້າໄດ້ອອກໃນແຈ້ງຄວາມ ປະກາສກະແສພຣະນົມ  
ຮາຈໂອກການທຸລເຊີຍພຣະນົມວົງຄານຸວົງສີ ຊັກຊວນນຽດຕາຂ້າ  
ຮາຈກາງທຸກກະທຽວທະບວງການຄລອດຈົນປະຫາຍາມຢູ່ ໃຫ້  
ບຣິຈາກທັນພົບ ໂດຍເສດີໃນພຣະຮາຈກຸສດ ສ້າງພຣະໄຕປິຖຸກ  
ຕາມຄວາມສັ່ກຫາ ແລະເພື່ອຊ່ວຍເຫຼືອໃນກາວອັນນີ້ ຜ້າຍທາງ  
ອາພາຈັກ ເສັນບດີກະທຽວມາດໄທຍ ໄດ້ສົ່ງສົມໜູທເສາ  
ກິນາລຸ້ວ່າຮາຈກາງຈັງຫວັດ ນາຍອຳເກອ ໃຫ້ຊ່ວຍຈັດການນ້າວ

วันที่ ๔ มีนาคม ๒๕๓๐ ราชกิจจานุเบกษา เล่ม ๙๙ หน้า ๓๕๒๘

ประกาศ ผู้อัยทางพุทธจักร สมเด็จพระสังฆราชเจ้า มีรับสั่ง  
ให้เจ้าคณะตลอดจนพระครู เจ้าอาวาส บอกนญัญท์ไว้ไป

๒. ในการรับเงิน เสนอบดีกระทรงพระคัลังมหาสมบัติ  
ได้จัดเจ้าพนักงาน และสถานที่รับเงิน ให้เป็นการสะดวกแก่  
ผู้บริจากทรัพย์ คือ ในเขตต์มณฑลกรุงเทพฯ จัดเจ้าพนักงาน  
รับเงินที่กรมพระคัลังมหาสมบัติ ในมณฑลต่างๆ จัดรับเงิน  
ตามที่ว่าการคัลังจังหวัด

อนึ่งในโอกาสที่ประกาศสถานที่รับเงินนั้น ได้ดำเนิน  
การเสพะบรมราชโองการ ซึ่งโปรดเกล้าฯ จัดพระราชทาน  
ฉบับพระไตรปีฎกแก่ผู้บริจากทรัพย์เป็นจำนวนเงิน ๔๕๐ บาท  
นั้น ให้ทราบทั่วทั้งด้วย

๓. การชำระพระไตรปีฎกสำหรับที่จะพิมพ์ครั้งนี้ พระเจ้า  
วรวงศ์เชื้อ กรมหลวงชินวรรศรีวัฒน์ สมเด็จพระสังฆราชเจ้า  
ทรงรับเป็นประชานในการชำระ และพระราชทานมา ๔ รูป<sup>๔</sup>  
ได้แบ่งกันรับหน้าที่ผู้ชำระ ดังมีนามต่อไปนี้

๑. พระญาณวราภรณ์ (สุจิตต) วัดบวรนิเวศวิหาร

๒. พระสาสนาโสภณ (ญาณว) วัดเทพศรีนทราราวาส

๓. พระธรรมปานิมาภ (จัตตสัล) วัดมกุฏกษัตริยาราม

๔. พระธรรมดิลก (สุมนนาค) วัดอรุณราชวราราม

ເດືອນ ๔ ໜ້າ ຕະລະ ၁၅၆၅ ຮາຊກິຈຈານຸບແກມາ ວັນທີ ۱۵ ມິນາຄມ ແລ້ວ

៥. ພຣະທຣມໄກສາຈາຍ (ອຸດຕມ) ວັດຮາຈາກີວາສ

໖. ພຣະທຣມໄຕຣໂລກາຈາຍ (ເຂມຈາຣີ) ວັດມຫາຫາຕຸ

໗. ພຣະທຣມປິ່ງກູກ (ຕີສສທັຕຕ) ວັດພຣະເຊດຸພນ

໘. ພຣະເທັມມຸນີ (ກີຕີໂສກຄນ) ວັດເບີລູຈມບົພິຕຣ

໙. ຕິດນັບປັບພຣະໄຕຣປິ່ງກູກສໍາຮຽນທີ່ຈະພິມພັນນີ້ ໃຊ້ນັບພິມພົ່ງ

ໜຶ່ງພຣະບາທສມເຕີຈພຣະຈຸດຈອມເກສ້າເຈົ້າອູ້ໜ້າ ທຽງສ້າງເມື່ອ

ພຣະພຸທະສັກරາຊ ၁၅၃၆ ນັ້ນເປັນຊື່ນີ້ການແກ້ໄຂຄົວ ເປີ່ຍິນ

ໃຊ້ ພິນຖຸ ແທນວັນຍົມກາຮ ແລະຍາມັກກາຮ ຈັດວັງຮະຍະວຽກ

ຕອນໜັ້ງສ່ອນນີ້ເສີ່ຍໃໝ່ ແລະໃຊ້ເຄື່ອງໝາຍປະກອບໃຫ້ເປັນ

ອຍ່າງເຈື້ຍວ ຕາມແບບທີ່ສມເຕີຈພຣະມຫາສມຜະເຈົ້າກົມພຣະຍາ

ວິຊາຍາດວໂຣສ ປະທານໄວ້ໃນການພິມພົ່ອຮຽກຄາພຣະໄຕຣ

ປິ່ງກູກ ສ່ວນຄົມກົດທ່ານດໄປໃນນັບພິມພົ່ງ ພ.ມ. ၁၅၃၆ ໃຊ້

ນັບລານຂອງຫລວງເປັນຕິດນັບນີ້ ແລະໜ້າຮ່າຍໄດ້ວິຊ້ເຈື້ຍກັນ

ແກ້ຄຳຜິດແຕ່ຈຳເພາະທີ່ປຣາກງູວ່າຄົດສອກຜິດ ກຳຫັນດກາຮໃຫ້

ໄດ້ພິມພົ່ງແລ້ວເສີ່ຍໃນພຣະພຸທະສັກරາຊ ၁၅၃၀

ອັນຈີ່ເພຣະເຫດຖີ່ໄດ້ທຽງເປັນປະນຸບວິຈາກພຣະຮຣ໌ພຍ໌

ໃນການສ້າງພຣະໄຕຣປິ່ງກູກນັບນີ້ ແລະ ໂປຣດເກສ້າ ໃຫ້ພຣະ

ບຣມວັງສານຸວັງສີ້ຂໍາຮາຊກາຮ ຖວຍຮານງູຮຈາວສຢາມ ທັງຝາຍ

ບຣພູ້ຕ ແລະ ມຣາວາສ ບຣິຈາກທຣ໌ພຍ໌ໄດ້ເສີ່ຍໃນພຣະ

วันที่ ๕ มีนาคม ๒๕๗๐ ราชกิจจานุเบกษา เล่ม ๔๔ หน้า ๓๕๓๐

ราชกฤษณ์ ที่ประชุมชั่วพระไตรปีฎกจึงขานนามพระไตรปีฎกนิว่า “สยามรัฐสุสแตปีฎก” “พระไตรปีฎกสยามรัฐ”

๕. การชำระต้นฉบับ ได้เริ่มตั้งแต่เดือน ธันวาคม พ.ศ. ๒๕๖๘ และการพิมพ์ได้เริ่มพิมพ์ต่อ กันไปแต่เวลา กี่โมงชำระส่งต้นฉบับแก่เจ้าหน้าที่ผู้จัดส่ง โรงพิมพ์

ฉบับ พระไตรปีฎก ที่กำหนดว่า จะมีจำนวน ๔๔ เล่ม นั้น เพียงวันที่ ๓๑ เดือนมกราคม พ.ศ. ๒๕๗๐ ได้พิมพ์แล้ว เสร็จบริบูรณ์ ๒๕ เล่ม ( เล่มละ ๑๕๐๐ ฉบับ รวม ๒๕๕๐๐ ฉบับ ) ที่พิมพ์เสร็จขึ้นแต่จะบากปากนุกรม และเข้าเล่ม ๔ เล่ม ที่ส่งโรงพิมพ์แล้ว ๑๕ เล่ม ที่ยังชำระอยู่ ๑ เล่ม

๖. การกำหนดจำนวนเล่ม จำนวนจบ และจำนวนเงิน สำหรับใช้จ่ายในการสร้างพระไตรปีฎกสยามรัฐ เดิมกำหนดไว้ว่า จำนวนหนังสือที่จะพิมพ์จบหนึ่งเป็นหนังสือ ๔๙ เล่ม

และพิมพ์ ๑๐๐๐ ฉบ ประมาณค่าพิมพ์เงิน ๑๒๐,๐๐๐ บาท กรณี เมื่อสำรวจ ต้นฉบับ

ปรากฏว่าพระไตรปีฎกฉบับ

พ.ศ. ๒๕๗๖ นั้น ยังขาดตกตื้นอยู่หลายคัมภีร์ คือในพระสุตตันตปีฎก ยังขาด วิมานวัตถุ บุตต์วัตถุ เตรคตา เตี้ยคตา อปทาน พหุธวัสดุ จริยาปีฎก กับทั้งในฉบับที่รวมรวม จำนวนพิมพ์ครั้งใหม่นี้จากเพิ่มคัมภีร์ชาดกเข้าอีกคัมภีร์หนึ่งให้บริบูรณ์

ເດືອນ ๔ ໜ້າ ຕົກຕາ ຮາຊກິຈານຸບແກ່ຍາ ວັນທີ ۱۵ ມັງກນ ۲۵๑๐

ຕາມທີ່ນີ້ມັກນັ້ນ ແລະ ໃນພຣະອກສັນມປິຖຸກ ຄົມກົ່ຽວບຸນຫຼາມ ກົບ  
ນກພຣ່ອງອຍໆຫລາຍທອນ ຈັກຕ້ອງພິມພໍເຕີມຂຶ້ນໃຫ້ຮົມຮັນ ຈຶ່ງ  
ເປັນການຈຳເປັນຕົ້ນພື້ນຖານເລີ່ມຂຶ້ນອັກ ສ່ວນຈຳນວນຈົບນັ້ນ  
ໄດ້ມີຜູ້ເຄື່ອນໄສບຣິຈາກທຣິພຍ໌ ຂອຮັບພຣະໄຕຣປິຖຸກຮາຍລະ  
៥៥០ ນາທ ມາກຮາຍ ທຳໄຫ້ຈຳນວນທີ່ໄດ້ກຳຫັດໄວ້ວ່າຈະພິມພໍ  
១,០០០ ຈບນັ້ນ ໄນພອທີ່ຈະພຣະຮາຫານ ຈັກຕ້ອງເພີ່ມຈຳນວນຈົນ  
ຂຶ້ນອັກ ຂ້າພຣະພຸທະເຈົ້າຈຶ່ງໄດ້ຮັບໄສ່ເກລົ້າ ແລະ ກຳຫັດໄໝ່ ຄືວ່າ  
ຈຳນວນໜັ້ນສ່ອທິພິມພໍຈົບໜັ້ນໄໝເປັນໜັ້ນສ່ອ ៥៥ ເລີ່ມ ຈຳນວນ  
ຈົບໄໝເປັນ ៥៥០ ຈບ ກຳຫັດເງິນຄ່າໃຊ້ຈ່າຍຮົມຄ່າໃຊ້ຈ່າຍ  
ໃນການສ່ວນໜັ້ນສ່ອທີ່ຈະພຣະຮາຫານໄປປັນທີ່ຕ່າງໆ ດ້ວຍທັງສັນເປັນ  
ເງິນ ៥៥០,០០០ ນາທ

๓. ຈຳນວນພຣະໄຕຣປິຖຸກສຍານຮູ້ ທີ່ພິມພໍ ៥៥០ ຈບນັ້ນ  
ໄດ້ກຳຫັດວ່າ ເປັນຈຳນວນທີ່ຈະໄດ້ພຣະຮາຫານໄປແກ່ບຸຄຄລູ່  
ສຶກໝາ ແລະ ສຕານທີ່ສຶກໝາພຣະນາດີ ໃນພຣະຮາຫານຈົກຈັກ  
ແລະ ໃນນານາປະເທດ ປະມານຕາມຈຳນວນທີ່ພຣະນາທສມເຕັງ  
ພຣະມງກຸງເກລົ້າເຈົ້າອຍໆຫົວ ໄດ້ເຄີຍພຣະຮາຫານ ມັນສ່ອ  
ອຮຽດກົດາ ທີ່ທຽງສ້າງຂຶ້ນໃນການພຣະບຣມສພສມເຕີ່ພຣະພັນ  
ປິກລວງ ຄືວ່າ ພຣະຮາຫານໃນພຣະຮາຫານຈົກຈັກ ៥៥០ ຈບ ໃນ  
ນານາປະເທດ ៥៥០ ຈບ ຮວນ ៥៥០ ຈບ ກັນໃນກາງວິຊັ້ນຈົກພຣະ

วันที่ ๔ มีนาคม ๒๕๗๐ ราชกิจจานุเบกษา เดิม ๔๔ หน้า ๓๕๓๒

ราชทานแก่ผู้บริจาคทรัพย์ ๔๕๐ บาทต่อ ๑ จบอิก เป็น  
หนังสือประมาณ ๘๐๐ ฉบับ จึงรวมจำนวนที่จะพระราชทาน  
๕๕ หนังสือประมาณ ๔๕๐ ฉบับ

๙. สถานที่รับเงินสร้างพระไตรปัฐก ได้เริ่มเปิดรับเงิน  
เดือนที่ ๗ มกราคม พ.ศ. ๒๕๖๙ และได้รับไว้แล้วเพียง  
วันที่ ๓๑ มกราคม พ.ศ. ๒๕๗๐ รวมเงิน ๕๖๗,๘๐๘ บาท

๑๐. การจ่ายเงินสร้างพระไตรปัฐกที่ได้รับไว้แล้วนี้ แบ่ง  
ออกได้เป็น ๓ ประเภท คือ (๑) จ่ายขาดในการที่พระบรม  
วงศานุวงศ์ และข้าราชการ บำเพ็ญกุศลทักษิณานุปทานถวาย  
พระบรมศพพระบาทสมเด็จพระบรมชนกาธิเบศรฯ ๑ ๕,๗๓๖ บาท  
(๒) ประมาณจะจ่ายในการสร้างรากษยา แตะจุดส่องบนพระ  
ไตรปัฐก ๒๐๓,๘๖๔ บาท (๓) ประมาณจะจ่ายในการ  
ฉล่องพระไตรปัฐก ๑๐,๕๐๐ บาท จึงรวมเงินทั้ง ๓ ประเภท  
เป็น ๒๒๐,๐๐๐ บาท

(๑) เงินจ่ายในการบำเพ็ญกุศลทักษิณานุปทานถวายพระ  
บรมศพนั้น มีกรณีเหตุพิจารณาดังนี้ ตามประเพณีที่ได้มี  
มาในงานพระบรมศพพระบาทสมเด็จพระบรมชนกาธิเบศรฯ ๑  
และตามเดิมพันปีหลวงนั้น พระบรมวงศานุวงศ์ และข้า  
ราชการทุกกรุห特朗รงพระบรมวงศานุวงศ์ ต่างได้เรียรายเงินแยกย้ายกัน

ເດືອນ ຂະໜາ ຕະຕະ ຮາຊກົງຈານຸບນາຍາ ວັນທີ ۱۵ ມິນາມ ແລກ

ນຳເພື່ອກຸສລດວາຍໃນງານພຣະບຣມສພ ເປັນເງິນມາກມາຍໜຶ່ງນໍາ  
ຈະນຶ່ອມນາຈັດເປັນຄາວວັດຖຸທີ່ຮະລັກຄົງພຣະເຕີຂພຣະຄຸນໄຫ້ດົງນາມ  
ໄດ້ ໃນງານພຣະບຣມສພຄຣັງນີ້ຈຶ່ງໄດ້ທຽງພຣະກູ້ນາໄປໂປດເກີ້າ ແ  
ໃຫ້ເລີກປະເພນີ່ແບກຍ້າຍກັນນຳເພື່ອກຸສລດວາຍພຣະບຣມສພນີ້  
ເສີມ ແລະໃຫ້ພຣະບຣມວົງສານຸວົງສ໌ ແລະຂໍ້າຮ່າງການບວງຈາກ  
ທັນພົບ ໂດຍເສີ່ຈິໃນພຣະຣາຊກຸສລສຣັງພຣະໄຕຣປິ້ງ ແຕ່ເພື່ອ  
ມີໃຫ້ຂາດການນຳເພື່ອກຸສລທັກນີ້ມານຸປ່ານສນອງພຣະເຕີຂພຣະຄຸນ  
ຕາມປະເພນີ່ເດີນນີ້ ຈຶ່ງໂປດເກີ້າ ໃຫ້ວຸນວຸນກັນທຳການ  
ນຳເພື່ອກຸສລຕາມໜຸ່ມໆຕາມເຫດ່າ ແລະໃຫ້ໃຊ້ຈ່າຍເງິນຈາກກອງ  
ທຸນສຣັງພຣະໄຕຣປິ້ງ ອັນເປັນສ່ວນທີ່ໄດ້ເຮັດວຽກຈາກພຣະບຣມ  
ວົງສານຸວົງສ໌ ແລະຂໍ້າຮ່າງການນີ້ໄດ້

ຂໍ້ພຣະພູທະເຈົ້າໄດ້ຮັບໃສ່ເກີ້າ ແລະຈັດການຈ່າຍເງິນສ່ວນຂອງ  
ພຣະບຣມວົງສານຸວົງສ໌ ແລະຂໍ້າຮ່າງການໄປດັ່ງນີ້ ໃນການນຳເພື່ອ  
ພຣະກຸສລຂອງພຣະບຣມວົງສານຸວົງສ໌ຜ່າຍໜັ້ນ ແລະຜ່າຍໃນ ຜ່າຍ  
ລະ ۱,๓๖๘ ນາທ ເງິນ ۲,۳၃၆ ນາທ ໃນການນຳເພື່ອກຸສລຂອງ  
ເສັນາມາຕີ່ຣາຊເສວກ ແຫດລະ ۱,۰۰۰ ນາທ ເງິນ ۳,۰۰۰ ນາທ  
ຮວມທັງສັນເປັນເງິນ ۵,၃၃၆ ນາທ

(၆) ເງິນທີ່ປະມານຈະຈ່າຍໃນການສຣັງ ຮັກຍາ ແລະສ່ົງ  
ລັບພຣະໄຕຣປິ້ງນີ້ ມີຮາຍລະເອີຍດັ່ງຕໍ່ອຸປະນີ້

วันที่ ๕ มีนาคม ๒๕๗๐ ราชกิจจานุเบกษา เล่ม ๔๔ หน้า ๓๕๓๔

ก. ค่าพิมพ์หนังสือ ๔๕ เล่ม เป็นหนังสือ

ประมาณ ๓๒๐๐ ชก พิมพ์ ๑๙๐๐ ชก

ค่าพิมพ์ยิกตี๘ ๓๔ บาก เงิน ๑๐๕,๐๐๐.๐๐ บาท

ข. ค่ากราฟตามสำหรับพิมพ์ประมาณ

๕๐๐๐ รีม ๆ ถึง ๑๐ บาก เงิน ๕๐,๐๐๐.๐๐ บาท

ค. ค่าพิมพ์พระบรมรูป และทำปัก

กราฟตามอ่อนແಡະແเข็ง เงิน ๓๐,๐๐๐.๐๐ บาท

ข. ค่าใช้จ่ายในการทำที่เก็บและรักษาพระ

ไตรปฎุก กับค่าพิมพ์ในเสริช เงิน ๓,๕๖๕.๐๐ บาท

ง. ค่าจัดส่งพระไตรปฎุกไปพระราชทาน

ณที่ทาง ๗ เงิน ๑๒,๐๐๐.๐๐ บาท

รวม ๒๐๓,๕๖๕.๐๐ บาท

(๓) เงินที่ประมาณจะจ่ายในการฉล่องพระไตรปฎุกนั้น  
มีรายละเอียดดังนี้

ก. ค่าเครื่องสักการผู้ช่วยพระไตรปฎุก

๕ รูป เงิน ๑,๒๐๐.๐๐ บาท

ข. ค่าใช้จ่ายอื่น ๆ ในการฉล่อง . ๓,๑๐๐.๐๐ บาท

รวม ๔๐,๓๐๐.๐๐ บาท

ເສັ່ນແຊ ມະນາຄມ ແລະ ອົງກອນ ຮາຊກົງຈະນຸບານ ວັນທີ ۴ ມັນາຄມ ແລະ ຄົວ

ເພີ້ນວາຍທີ່ (ຕ) ທີ່ (ບ) ນີ້ ເປັນແຕ່ງຢາຂປະກາດ ເມື່ອໄຕ  
ຈ້າຍໄປແລ້ວຈົບເຫຼົາໄດ້ ໂດຍກຳເຫົວດີອີກຄວາມເຫຼືອດູໃນຍອດໄຫວ່  
ທີ່ກຮະທຽວງຜຣະຄລົ້ມ ທີ່ໄດ້ຮັບໄວ້ນັ້ນ

๑๐. ເພີ້ນວາຍທີ່ (ບ) ທີ່ (ບ) ນີ້ ເປັນແຕ່ງຢາຂປະກາດ ສະບັບໄດ້ກຳອັນທີ່ໄຮມານວ່າຈ້າຍ  
ໄສເຕີໂລກ ۲,۰۰,۰۰۰ ມາທັນແຕ່ງ ຕະນົມມີມອດເປັນເງິນເຫດລອໃນວັນທີ່ ၃  
ນັກງານ ອົບໆ ၃,၅၈,၅၀၄ ນາທ ເພື່ອປະໂຫຍດທີ່ຈະໄມ້ໃຫ້ເງິນ  
ຈຳນວນນີ້ກອງອຍໍເປີດຕໍ່າ ຫ້າພະພຸທົເຂົ້າໄດ້ປັບປຸງກັບເສັນນັ້ນ  
ກຮະທຽວງຜຣະຄລົ້ມຫາສນົມຕີ ແລະ ອົບດີກົມນາຢູ່ຊັກລາງ ຊັດ  
ຊີ້ອີບກີເງິນຕ່າງປະເທສ ແລ້ວຮູ່ນາຄສຍາມປີ ດ.ສ. ៩៩០၉ ຊົ່ງນີ້  
ດອກເບີຍຮອຍຄະ ລົກຄ້ອບນັ້ນໄວ້ ၃၀၀ ໃນ ໂດຍຮາຄາ ៥၈ ຕົ້ນ  
၁၀၀ ປຸ່ນດໍ ເປັນເງິນ ၂၇,၅၀၀ ປຸ່ນທີ່ ຄືດັບເປັນເງິນນາທ  
၃၀၂,၇၄၄ ນາທ ၀၉ ສັດາງຄໍ ທີ່ຮ່ວມທັງລໍາໃຫ້ຈ້າຍໃນການຊ້ອ  
ໃບກັນດົງຍົກເປີນ ၁၁၈ ຮັບ ၁၁၈ ນາທ ၁၇ ສັດາງຄໍ ປະໂຍບັນທີ່ພົງ  
ໄດ້ຮັບຈາກໃບກີເງິນ ၃၀၀ ປຸ່ນ ກົດລົດລົກເບີຍທີ່ໄດ້ຮັມປັ້ນ  
ປະນາມ ၈,၃၄၀ ປຸ່ນດໍ ພົມ ၁၄,၇၂၃ ນາທ ၄၂ ສັດາງຄໍ ກົບ  
ເນື່ອຄົງວາຮ່ວມທັງລໍາໃຫ້ຈ້າຍໄວ້ຖືນນີ້ ຈະໄດ້ຮັບກຳໄວ່ທີ່  
ໄດ້ຮາຄາຕໍ່ກວ່າ ၁၀၀ ນັ້ນ ມີກົດລົດລົກ ຕໍ່ ປຸ່ນດໍ ຮວມທັງສັນເປັນ  
ເງິນ ၂,၇၀၀ ປຸ່ນທີ່ ພົມປະນາມ ၂၇,၇၁၄၅ ນາທ ສ່ວນດ້າຈະ  
ຂາຍກຳດັບເປັນເງິນສົດ ໃນຖຸແລ້ວນີ້ມີມເປັນໃນປະກັນເງິນອໍາງ

วันที่ ๔ มีนาคม ๒๕๓๐ ราชกิจจานุเบกษา เล่ม ๔๔ หน้า ๑๕๗

ที่ขอขายได้สัมภาก เมื่อประสาค์จะให้กับเป็นเงินสดใน  
กาลใด ก่ออาชญากรรับเงินคืนได้ท่ากับที่ได้ลงไว้ เพื่อจะฉะนั้น  
ใบถูก ๓๐๐ ใบดัง จะนับว่าเท่ากับเงินสูง ๑๐๒,๖๕๔ บาท ๐๙  
สองครึ่ง กันบ้างได้

๑๑. เงินเหลืออย่างจาก การสร้างพระไตรปิฎกนั้น เดิมได้  
ทรงพระราชนราภิวิหาร จังควรจัดสถานที่จัดให้เป็นที่ประทับชั่ว  
กาตานาน เป็นอนุสาวรีย์ที่ดีของพระไตรปิฎก พระบาท  
สมเด็จพระมหาภูมิพลอดุลยเดช เจ้าอยู่หัว บัญญัติให้พระเกرانุเคราะห์  
พระเจ้าวรวงศ์เธอ กรมเตชะ ขึ้นสร้างตัวตน สมเด็จพระสังฆราช  
ราชเจ้าเป็นอุทิศ ให้ตามที่เป็นอันดีไว้กันว่า จะจับจ่ายก่อ<sup>๔๘๙</sup>  
สร้างสิ่งปลูกหนาครั้งไม่ เนื่องด้วยหมู่ท่านบ้านรักชาติทรัพย์ ได้  
มณฑะจำพาระเพื่อจะสร้างพระไตรปิฎก ควรส่วนไว้แก่เป็น<sup>๔๙๐</sup>  
ทุนสำหรับบรรณาธิการพระไตรปิฎกที่ได้พิมพ์แล้วครั้น หรือ  
จัดพิมพ์พระอุรุตถกถา ภูมิปัญญา ไม่มณฑะบัมพิมพ์ หรือ  
หนังสือใดๆ ที่ใช้เป็นหลักประกอบการศึกษาพระปริยัติธรรม  
ซึ่งจะสมกับความปราถนาเดิมของผู้ทรงรักชาติทรัพย์นั้น

เมื่อคำนึงตามมตินี้ของพระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดช แต่จะถือว่า  
เมืองไทยเป็นเมืองเต็มวันไว้ด้วย แต่จะต้องพระเจ้าแผ่นดินทรง  
เป็นพระบรมพุทธศาสนาสันบุคคลมีภัย ทรงทูลขอว่าเงินเหลือจ่าย

เดือน ๔๕ หน้า ๓๕๓๗ ราชกิจจานุเบกษา วันที่ ๔ มีนาคม ๒๕๓๐

ฉะนั้น ไว้เป็นทุนสำหรับบูรณะฉบับพระไตรปัฐก และพิมพ์  
หนังสือที่เป็นหลักเกณฑ์ของพระกอบการศึกษาพระปริยัติธรรม  
ให้ได้มีไว้ใช้หน่วยโดยไม่ขาดคราวนั้น ก็ควรเป็นอนุสาวรีย์  
เชิดชูพระเกี้ยรดิษพะนาหสมเด็จพระมงคลกุฏิเกล้าฯ ฯ อันงด  
งามและยั่งยืน และจัดเป็นที่ปลื้มใจของประชาชนชาว  
สยาม ที่ได้มีพระนาหสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวทรงเป็นประมุข  
ปลูกสมานั้นนั้น ให้เป็นริจจัคทรัพย์ผู้ผู้ไว้เป็นบุญญานิธิใน  
พระบรมพุทธศาสนา

๑๒. การตั้งทุนพระไตรปัฐก และวางแผนเบี่ยงการสำหรับ  
จับจ่ายนั้นอาจจัดได้ด้วยการฉัน บรรดาเงินค่าสร้างพระ  
ไตรปัฐกที่กระทรวงพระคลังมาสมบัติได้รับไว้เดือนนั้น เมื่อ  
หักรายจ่ายตามรายการที่กราบบังคมทูลพระกรุณามานั้น และ  
ที่เศษเป็นจำนวนน้อยๆ ไปตั้งเป็นทุนสำรองสำหรับพิมพ์พระ  
ไตรปัฐกสยามรัฐ เป็นทุติยปกาสันแล้ว จักมีเหลือเป็น<sup>๕</sup>  
จำนวนที่จะตั้งเป็นทุนพระไตรปัฐกในชั้นแรกนั้น ๓๐,๐๐๐ บาท  
เงินจำนวนนั้น ควรพระราชทานให้เสนาบดีกระทรวงพระคลัง  
มาสมบัติเป็นเจ้าหน้าที่รักษากาหนดและกำราทำผลประโยชน์  
ตามระเบียบที่ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้ไว้ สำหรับเงินทุนการ  
กุศล ส่วนเงินค่าสร้างพระไตรปัฐกที่จะได้รับภายหลังแต่เวลา

วันที่ ๔ มีนาคม ๒๕๑๐ ราชกิจจานุเบกษา เล่ม ๔๔ หน้า ๓๕๓

ที่ได้ตั้งหุนพระไตรปีฎกแล้ว กับหงส์เงินผลประโภชน์ที่จะเกิด  
แต่หุนพระไตรปีฎก เช่นคอกเบย และกำไร และคำขาย  
หนังสือ หรือ ทรัพย์สมบัติใดๆ ก็ได ให้บวกเข้าในหุนสำรอง  
สำหรับพิมพ์ฉบับทุกดิบากานน์ก่อนจนพอแก่การนั้นแล้ว จึง  
ให้บวกเข้าในหุนพระไตรปีฎกตามวาระที่ได้รับมา

การจ่ายนั้น เมื่อได้พิมพ์ฉบับทุกดิบากานน์แล้ว ให้จ้างตัด  
จ่ายแต่ในวงกำไรที่ได้รับในปีหนึ่งๆ และจ่ายจำเพาะบูรณะ  
พระไตรปีฎก หรือพิมพ์หนังสือที่เป็นหลักประกอบการศึกษา  
พระปริยัติธรรม หรือ กระทำกิจที่เกือกุลแก่การนั้น ให้  
กรรมการฝ่ายคุณธรรมด้านภาษาไทยลัทธิเป็นเจ้าหน้าที่  
รับผิดชอบในเรื่องจันจ่ายนั้น

การกำหนดว่าจะชำระ และพิมพ์หนังสือใดบ้างนั้น ควร  
เป็นหน้าที่ของเอกสารสมาคม มีสมเด็จพระสังฆราชเจ้าทรงเป็น  
ประธาน ทรงวินิจฉัยทั้งหมด และจะเปลี่ยนการชำระ และ  
เดือกพนแบ่งมันหน้าที่พิจารณา และส่งอนุญาตการชำระ และ  
พิมพ์ต่อตัวไป

ในปีหนึ่งๆ ให้เสนอรายเดือนของหุนพระคัตติมหาราษฎร์ ประ-  
กาคนัญที่เงินร้อยเงินเจ็ดบาท และทรัพย์สมบัติของหุนพระไตร-  
ปีฎก และมหากรุณาธิคุณลัทธิปีระกาสบัญชีหนังสือที่ให้  
สร้างขึ้นใหม่ด้วยผลประโยชน์ของหุนนั้น

ເສັ່ນ ๔๔ ໄນ້າ ຕົກຕະ ຮາຊກິຈຈານຸບເກຍາ ວັນທີ ۵ ມືນາດົມ ແກ້ວມະນີ

ດ້າໄຕ້ຈົດຕັງທຸນພະໄຕປິປູກໂດຍປະກາດກໍາມະນຸຍາ ປະກາດກຸ່ມານ  
ປະເທດສຍາມຈັກເປັນຄລັງພະນະຮມຂອງໄລກ  
ຮັກໝາໄວ້ຈົ່ງພະພູທີ່ຈະສັນກາລາຫຼືສຸດມີໄດ້

ຕາມທີ່ກໍານົດພະກຸ່ມານ ດ້າຂອບດ້ວຍກະແສ  
ພຣະຣາຊດີ ຂໍພະພູທີ່ເຈົ້າຂອພຣະຣາຊທານພຣະບຣນຣາຊາ  
ນຸ້ມາດ ນໍາຮາຍງານນີ້ພິມພໍປະກາດໃນໜັ້ງສ້ອຮາຊກິຈຈານຸບເກຍາ  
ຄວາມີຄວາງສຸດແດ້ວແຕ່ຈະທຽງພຣະກຸ່ມາໄປປະເທດເກົ້າ ໃ  
ຂໍພະພູທີ່ເຈົ້າ ກິຕິຍາກຣ ຂອເຕີຊະ